

SERVICE ATTRIBUTES		DESCRIPTION		التفاصيل			العنوان	
SERVICE NAME		Traffic Diversions Request		طلب تحويل حركة المرور			الاسم	
DESCRIPTION		This service is provided by the Ministry of Works to Individuals, Businesses, and Governmental Entities requesting for traffic diversions at work sites or to extend the duration of an existing traffic diversion.		تقدم هذه الخدمة من قبل وزارة الأشغال إلى الأفراد ومؤسسات القطاع الخاص والجهات الحكومية الراغبة في طلب تحويلات مرورية لمواقع العمل أو لطلب تمديد مدة التحويلات المرورية.			الوصف	
SERVICE LEVEL AGREEMENT		SERVICE LEVEL AGREEMENT	20 working days	20 يوم عمل	اتفاقية مستوى الخدمة		اتفاقية مستوى الخدمة	
		THE TIME IT TAKES TO COMPLETE THE SERVICE	One week for small projects Two weeks for medium projects One-month period for large and strategic projects	مدة أسبوع للمشاريع الصغيرة مدة أسبوعين للمشاريع المتوسطة مدة شهر للمشاريع الكبيرة والاستراتيجية	الوقت المستغرق لإنجاز الخدمة			
OWNER		GOVERNMENT ENTITY	Ministry of Works	وزارة الأشغال	اسم الجهة الحكومية		الجهة الرسمية	
		DEPARTMENT	Traffic Engineering Section	قسم الهندسة المرورية	الإدارة			
		DESIGNATION OF THE PERSON IN CHARGE			المسمى الوظيفي للشخص المعني			
USER GROUP		<input checked="" type="checkbox"/> Individuals <input checked="" type="checkbox"/> Businesses <input checked="" type="checkbox"/> Governmental Entities <input type="checkbox"/> NGOs		<input checked="" type="checkbox"/> الأفراد <input checked="" type="checkbox"/> مؤسسات القطاع الخاص <input checked="" type="checkbox"/> الجهات الحكومية <input type="checkbox"/> المنظمات الأهلية		مستخدمي الخدمة		
ELIGIBILITY CRITERIA		AGE	Not Applicable	لا ينطبق	العمر		المعايير المحددة	
		NATIONALITY	Not Applicable	لا ينطبق	الجنسية			
		EXPERIENCE	Not Applicable	لا ينطبق	الخبرة والمؤهلات			
		FINANCIALS	Not Applicable	لا ينطبق	المعلومات المالية			
		READINESS	Not Applicable	لا ينطبق	الجاهزية			
		EXCEPTIONS	Not Applicable	لا ينطبق	استثناءات			
		OTHER	Not Applicable	لا ينطبق	اخرى			
REQUIRED DOCUMENTS AND INFORMATION		1. An Official Request addressed to the Director of Traffic Engineer Section 2. Copy of Wayleave Clearance 3. Traffic Diversion Plan 4. Traffic Signs Inspection for Traffic Diversion Scheme signed by the inspector and contractor		1. نسخة من رخصة دوائر الخدمات (Wayleave) 2. خارطة التحويل + خارطة موقع أو خارطة جوية 3. (استمارة المعاينة) استمارة تفتيش العلامات المرورية وحواجز السلامة الخاصة بتحويل حركة المرور موقعة من قبل المقاول والمفتش 4. موافقة الجهات المعنية حسب طبيعة العمل		المستندات والمعلومات المطلوبة		
CHANNEL	CHANNEL LOCATION	CHANNEL AVAILABILITY	TRANSACTION VOLUME	حجم التعامل	أوقات عمل القنوات	موقع القناة	القناة	القنوات

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION			التفاصيل			العنوان	
CHANNELS' DETAILS, LOCATIONS AND AVAILABILITY	Physical Desk	Ministry of Works , Building 98, Road 1802, Block 318 Manama – P.O. Box 5	Sunday – Thursday 7:00 AM – 2:15 PM	300	300	الأحد – الخميس 7:00 صباحاً – 2:15 مساءً	وزارة الأشغال، مبنى 98، طريق 1802، مجمع 318 المنامة – صندوق بريد 5	مكتب الإدارة
	Website	http://www.works.gov.bh/arabic/services/ways/pages/trafdivcs2/presubmit.aspx	24/7	600	600	على مدار الساعة	http://www.works.gov.bh/arabic/services/ways/pages/trafdivcs2/presubmit.aspx	الموقع الإلكتروني
FEE	Not applicable						لا ينطبق	الرسوم المترتبة
FINE / PENALTY	Not applicable						لا ينطبق	العقوبات المترتبة
PAYMENT METHODS	Not applicable						لا ينطبق	آلية الدفع
PROCESS	ACTIVITY OWNER	ACTIVITY DESCRIPTION	ACTIVITY TIME / SLA	مدة العملية	وصف العملية	المسؤول عن العملية		الإجراءات
	Applicant	Visit Ministry of Works website or eGovernment Portals to fill and submit the Traffic Signs Inspection application for Traffic Diversion Scheme along with all required documents and information.	5 days	5 أيام	زيارة الموقع الإلكتروني التابع لوزارة الأشغال أو بوابة الحكومة الإلكترونية لملء وتسليم استمارة تفتيش إشارات المرور لتحويل مخطط الحركة المرورية مع إرفاق جميع المستندات والمعلومات المطلوبة.	مقدم الطلب		
	Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning	Send a reference number to the applicant through the website.			إرسال رقم مرجع إلى مقدم الطلب عبر الموقع الإلكتروني.	وزارة الأشغال		
	Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning	Ensure all required documents and information are complete. In case the submitted documents and information are incomplete, the applicant will be notified by telephone or through the system to complete the missing documents and information.			التأكد من استيفاء جميع المستندات والمعلومات المطلوبة. في حال عدم تقديم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة يتم الاتصال بمقدم الطلب أو الرد عبر النظام لاستكمال المستندات والمعلومات المطلوبة الناقصة.	وزارة الأشغال		
	Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning	Review the application and inform the applicant with the approval or rejection through the website.			مراجعة الطلب والرد على مقدم الطلب بالموافقة أو الرفض عبر الموقع الإلكتروني.	وزارة الأشغال		

SERVICE ATTRIBUTES	DESCRIPTION	التفاصيل			العنوان
NATURE OF SERVICE	es Affairs and Urban Planning				وزارة الأشغال
	Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban Planning	If approved, print the permit then approach the General Directorate of Traffic to issue the official approval.		في حال الموافقة، طباعة رخصة العمل والتوجه إلى الإدارة العامة للمرور لاستلام الموافقة النهائية.	
SEASONALITY	All year long	معلومات متاحة			طبيعة الخدمة
CATEGORY	Others	معاملة عن طريق طرف واحد			موسم الخدمة
PRE-REQUISITE SERVICES	Way leave Clearance Request	معاملة عن طريق طرفين			فئة الخدمة
RELATED SERVICES	Not applicable	معاملة عن طريق طرف واحد			الخدمات المطلوبة مسبقاً
RELATED STAKEHOLDERS	General Directorate of Traffic	معاملة عن طريق طرف واحد			الخدمات الأخرى المرتبطة بالخدمة
FAST PASS	Not applicable	معاملة عن طريق طرف واحد			الجهات الأخرى المرتبطة بالخدمة
KEYWORDS	Ministry of Works, Works, Businesses, Business, Roads, Road, Project, Projects, Governmental Entities, Government entities, Government entities, Government entity, Traffic, Diversion, Work site, Extension, Duration, Existing, Traffic light, Scheme, Inspection, Traffic Diversion,	معاملة عن طريق طرف واحد			الخط السريع
		وزارة الأشغال، وزارة الأشغال، وزارة الأشغال، التخطيط العمراني، البلديات، الأشغال، جهات حكومية، الجهات الحكومية، الجهة الحكومية، جهة حكومية، الجهات الحكومية، تمديد، طلب، تحويلات، تحويل، التحويلات، التحويل، المرور، مرور، موقع، العمل، عمل، رخصة، إشارات المرور، إشارة المرور، إشارة مرور، التحويلات المرورية، تحويل الحركة المرورية،			الكلمات ذات العلاقة بالخدمة